

UPUTSTVO ZA UPOTREBU



Liftkar HD Uni

Liftkar HD Fold

Liftkar HD Dolly

Liftkar HD Fold Dolly

SANO 
makes life easier.

SADRŽAJ

| | | |
|-------|---|----|
| 1 | UVOD I GLAVNE KARAKTERISTIKE | 3 |
| 1.1 | Opšte bezbednosne smernice | 3 |
| 1.2 | Ugrađene bezbednosne funkcije (u zavisnosti od modela) | 4 |
| 1.3 | Tehnički podaci LIFTKAR HD modela | 5 |
| 1.4 | Tehnički podaci brzo menjajućeg akumulatora | 5 |
| 2 | KARAKTERISTIKE UPRAVLJANJA | 6 |
| 2.1 | LIFTKAR HD Uni model | 6 |
| 2.2 | LIFTKAR HD Fold model | 7 |
| 2.3 | LIFTKAR HD Dolly model | 8 |
| 2.4 | LIFTKAR HD Fold Dolly model | 9 |
| 2.5 | Upravljanje | 10 |
| 2.5.1 | Višenamensko dugme P između on/off i jednostepenog/kontinuiranog režima | 10 |
| 2.5.2 | LED lampica | 10 |
| 2.5.3 | Birač brzine | 11 |
| 2.6 | Dugme za kretanje gore/dole na ručki | 11 |
| 2.7 | Glavni prekidač | 12 |
| 2.8 | Isključenje | 12 |
| 3 | POSTAVLJANJE I UKLANJANJE AKUMULATORA | 13 |
| 3.1 | Postavljanje akumulatora | 13 |
| 3.2 | Uklanjanje akumulatora | 13 |
| 4 | RUKOVANJE MAŠINOM | 14 |
| 4.1 | Kretanje uz stepenice | 14 |
| 4.2 | Kretanje niz stepenice | 14 |
| 4.2.1 | Preopterećenje | 14 |
| 4.2.2 | LIFTKAR HD nije “gumeni tepih”! | 15 |
| 4.2.3 | Pod uglom preko ivice trotoara | 15 |
| 4.2.4 | Kretanje na spiralnim stepenicama | 15 |
| 5 | FUNKCIONISANJE LIFTKAR HD SISTEMA IVIČNIH KOČNICA | 15 |
| 5.1 | Pokretanje sistema | 15 |
| 5.2 | Isključivanje i blokada sistema ivičnog kočenja | 16 |
| 5.3 | Automatsko isključivanje nakon dužeg perioda neaktivnosti | 16 |
| 5.4 | Kontrola ivičnog kočnog sistema | 16 |
| 6 | PUNJENJE AKUMULATORA | 17 |
| 6.1 | Punjač akumulatora | 18 |
| 6.1.1 | Kontrola akumulatora | 18 |
| 6.1.2 | Punjenje | 18 |
| 6.1.3 | Kompenzaciono punjenje | 19 |
| 6.1.4 | Zaštitni sistemi – tehnički podaci | 19 |
| 6.1.5 | Bezbednosna pravila | 20 |
| 7 | DODATNA OPREMA I OPCIJE | 21 |
| 8 | UPRAVLJANJE OTPADOM | 21 |
| 9 | GARANCIJA I ODGOVORNOST ZA PROIZVOD | 22 |
| 9.1 | Garancija | 22 |
| 9.2 | Odgovornost | 22 |
| 10 | Registrovani patent | 22 |
| 11 | Deklaracija o usaglašenosti | 23 |

1. UVOD I GLAVNE KARAKTERISTIKE

Čestitamo!

Želeli bismo da Vam čestitamo na kupovini **samopenjajućih transportnih kolica za stepenice LIFTKAR HD**.

Odabrali ste opremu koja je posebno dizajnirana da može bezbedno i efikasno da savlada različite vrste stepenika koristeći najsavremeniju tehnologiju "hodanja" po stepenicama.

Razvoj LIFTKAR HD fokusirao se prvenstveno na bezbednost korisnika i jednostavnost za upotrebu.

Glavne karakteristike:

- dva prekidača gore/dole – jedan na levoj i jedan na desnoj strani ručke – za savršenu udobnost korisnika. Idealno i za levoruke i desnoruke operatere;
- sistem automatskog kočenja, koji osigurava da se glavni točkovi pouzdano zaustavljaju na ivici svakog stepenika od trenutka uključivanja pogonske jedinice;
- optimalna zaštita od sudara točkova zahvaljujući podmazanom mehaničkom kvačilu;
- dodatna elektronska zaštita sprečava oštećenja od preopterećenja;
- dve brzine penjanja i dva režima rada (jednostepeni režim i kontinualni režim) koji savršeno odgovaraju potrebama korisnika;
- odlična efikasnost i na spiralnim stepenicama.

Ukoliko želite redovno ažuriranje informacija o proizvodu, kao i informacija o tehničkoj primeni (npr. opcije, dodaci), molimo Vas da registrujete proizvod na sledećoj adresi:

<http://www.sano.at/en/product-registration>

1.1 OPŠTE BEZBEDNOSNE SMERNICE

- uverite se da se niko ne nalazi previše blizu tereta;
- uvek osigurajte teret sigurnosnim pojasom;
- uvek nosite neklizajuće cipele, neke stepenice mogu biti izuzetno klizave;
- uvek nosite cipele sa čeličnim umecima;
- mašinom može upravljati samo osposobljeno lice;
- nikada ne stavljajte ruku u rotirajuće delove mašina;

- pre nego što započnete rad, isplanirajte svaki prelaz stepenica prema trenutnoj situaciji;
- u slučaju prenošenja LIFTKAR HD mašina sa jednog na drugo mesto vozilom uvek izvadite akumulator. Pre svega zato što se mašina tako neće slučajno uključiti tokom transporta, a delom i zato što je lakši za 4 kg bez akumulatora.

1.2 UGRAĐENE BEZBEDNOSNE FUNKCIJE (u zavisnosti od modela)

LIFTKAR HD Fold model

- svaki put pre upotrebe samopenjajućih transportnih kolica za stepenice uverite se da je poluga za brzo otpuštanje na ručki (*slika 2*) pravilno zategnuta;
- omogućeno je naginjanje tereta iz stojećeg položaja bez pomoći. Položaj odeljka ručke u odnosu na okvir ne sme se menjati.

LIFTKAR HD Dolly model

- na *slici A* prikazan je sistem zaštite u uvučenom stanju;
- *slika B* prikazuje sistem zaštite u oslobođenom stanju. Klizni krak mora biti pod pravim uglom u odnosu na sistem zaštite.



Slika A



Slika B

- Pre pokretanja samopenjajućih transportnih kolica za stepenice uvek proverite da li je sistem zaštite pravilno zatvoren (uvučen položaj, *slika D*).



Slika C: zatvaranje



Slika D: sistem naslona uvučen



VAŽNO!

Ne koristite zaštitni sistem u izvučenom položaju dok upravljate samohodajućim transportnim kolicama na samim stepenicama.

1.3 TEHNIČKI PODACI LIFTKAR HD MODELA

| modeli Uni – Fold – Dolly | | | |
|---|--------|--------|---------|
| nosivost | 360 kg | 330 kg | 220 kg |
| maksimalna brzina penjanja pri punom opterećenju (stepenik/minut) | 9 – 10 | 9 – 10 | 14 – 15 |
| maksimalna visina stepenica | 210 mm | 210 mm | 210 mm |

| modeli | težina sa akumulatorom |
|------------------------------|------------------------|
| LIFTKAR HD Uni | 38 kg |
| LIFTKAR HD Fold | 39 kg |
| LIFTKAR HD Dolly | 44 kg |
| LIFTKAR HD Fold Dolly | 45 kg |

1.4 TEHNIČKI PODACI BRZO MENJAJUĆEG AKUMULATORA

| | |
|--------------------|---|
| osigurač | topivi osigurač (30 A) |
| utičnica za punjač | DC jack ø 2,1 x 9,5 |
| težina akumulatora | 4 kg |
| kapacitet | 5 Ah |
| napon | 24 VDC (2 x 12 VDC – 5 Ah) |
| tip akumulatora | olovo-gel akumulator, nepropusan, bez održavanja (odobrili DOT i IATA za vazduhoplovstvo) |

2. KARAKTERISTIKE UPRAVLJANJA

2.1 LIFTKAR HD Uni model



Slika 1

2.2 LIFTKAR HD Fold model



Slika 2

2.3 LIFTKAR HD Dolly model



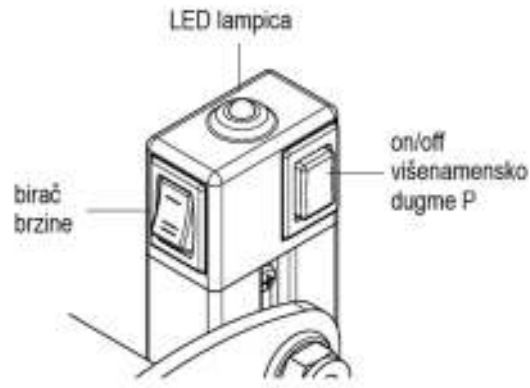
Slika 3

2.4 LIFTKAR HD Fold Dolly model



Slika 4

2.5 UPRAVLJANJE



Slika 5

2.5.1 Višenamensko dugme P između on/off i jednostepenog/kontinuiranog režima

- LIFTKAR HD je spreman za rad nakon uključivanja akumulatora (dugme on/off na akumulatoru) i kratkog pritiska na dugme P. To potvrđuje zelena LED lampica na upravljačkoj jedinici. Mašina je u jednostepenom režimu.
- Ako ponovo na kratko pritisnete dugme P, jedinica će se prebaciti u kontinuirani režim. To pokazuje zelena LED lampica koja treperi.
- Pritiskom na dugme duže od 3 sekunde isključuje se mašina.

2.5.2 LED lampica

- Svetli zelenom bojom – LIFTKAR HD je u jednostepenom režimu. Pritiskom na jedan od dugmeta gore/dole (*slika 6*) mašina će napraviti jedan korak i automatski će stati nakon završetka ciklusa penjanja (podizanje ili spuštanje mašina za jedan stepenik).

VAŽNO!

Pritisnite i držite dugme gore/dole u jednostepenom režimu dok mašina ne dostigne sledeći stepenik i ne zaustavi se automatski. Zatim pustite dugme. Ponovnim pritiskom na prekidač započinje se sledeći ciklus kretanja mašina. Ako ste slučajno pustili prekidač tokom ciklusa penjanja, jednostavno ponovo pritisnite dugme gore/dole da biste nastavili/završili „hodanje“. LIFTKAR HD radi neprekidno sve dok se ne postigne kraj ciklusa, a zatim se automatski zaustavlja. Otpuštanjem dugmeta i ponovnim pritiskom započinjete sledeći ciklus penjanja.



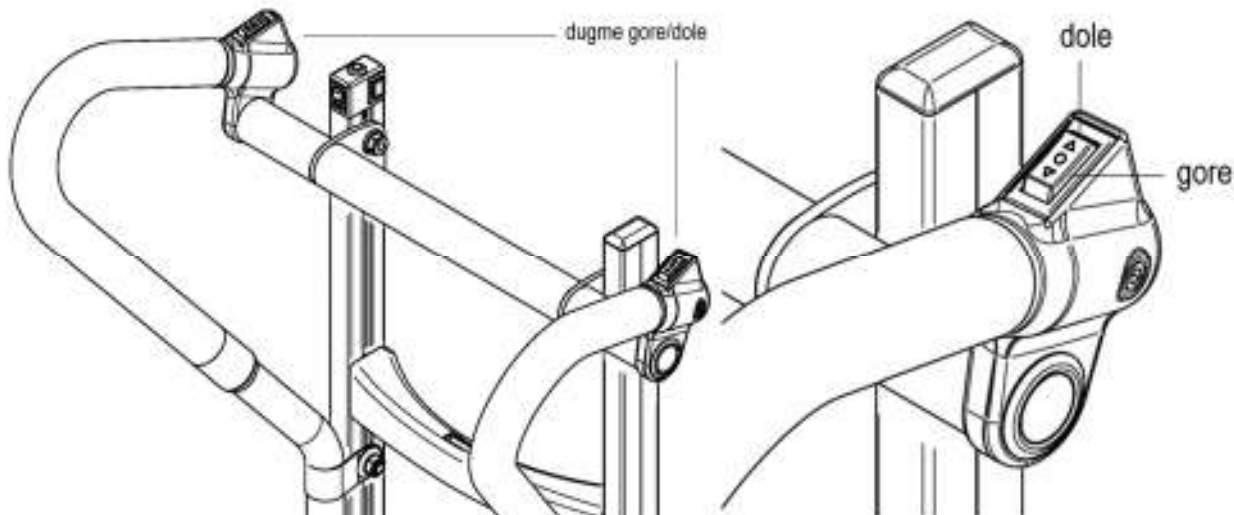
- Trepćuće zeleno – LIFTKAR HD je u neprekidnom/kontinuiranom režimu penjanja. Ovaj režim se preporučuje za korisnike sa većom iskustvom. Mašina počinje da se penje kada se pritisne dugme gore/dole i ne zaustavlja se dok se ne otpusti.
- Trepćuće crveno – LIFTKAR HD je preopterećen. LED lampica trepće oko 3 sekunde, a zatim se gasi (*pogledat poglavlje 4.2.1 Preopterećenje*).
- Naizmenično crveno i zeleno svetlo – akumulator će se brzo isprazniti, potrebno je hitno punjenje. Mašina će sigurno moći da završi penjanje na započeti stepenik, ali preporučujemo da se spustite niz stepenice i zamenite akumulator ili ga napunite brzim punjačem od LIFTKAR HD-a. Pored toga, ugrađeni zvučni signal takođe pokazuje da je nivo napunjenosti akumulatora nizak. Učestalost zvučnog signala se povećava kako se nivo napunjenosti akumulatora smanjuje.

2.5.3 Birač brzine

- Pomoću prekidača za brzinu možete odabrati manju ili veću brzinu penjanja (*slika 5*).
- Za početnike, odnosno velika opterećenja ili složenije situacije preporučuje se niža brzina ili jednostepeni režim rada.

2.6 DUGME ZA KRETANJE GORE/DOLE NA RUČKI

Jedinica sa dugmetom gore/dole na desnoj i levoj strani ručke (*slika 6*) idealna je za operatere levom ili desnom rukom.



Slika 6

2.7 GLAVNI PREKIDAČ

Glavni prekidač se nalazi na brzo menjajućem akumulatoru. Napajanje se može bezbedno isključiti glavnim prekidačem (*slika E*).

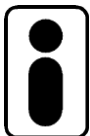


Slika E

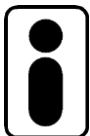
2.8 ISKLJUČENJE

Mašina se može isključiti na sledeće načine:

- Uklanjanjem brzo menjajućeg akumulatora (*pogledati poglavlje 3*);
- Korišćenjem glavnog prekidača brzo menjajućeg akumulatora (*pogledati sliku E*);
- Pritiskom na višenamensko dugme P duže od 3 sekunde;
- Automatski nakon cca. 10 minuta u slučaju mirovanja mašina.



Korišćenje glavnog prekidača ili uklanjanje akumulatora pruža veću sigurnost od isključivanja prekidača P ili automatskog isključivanja mašine nakon što je ostavljena sama, jer se dugme P lako može aktivirati slučajno, što može dovesti do ponovnog uključivanja mašina.

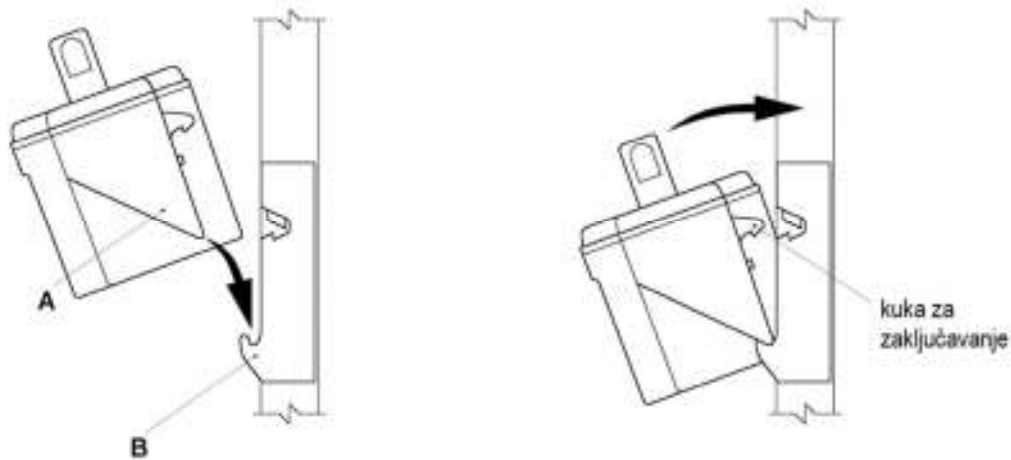


Uvek isključite glavni prekidač za napajanje akumulatora pre odlaganja mašina.

3. POSTAVLJANJE I UKLANJANJE AKUMULATORA

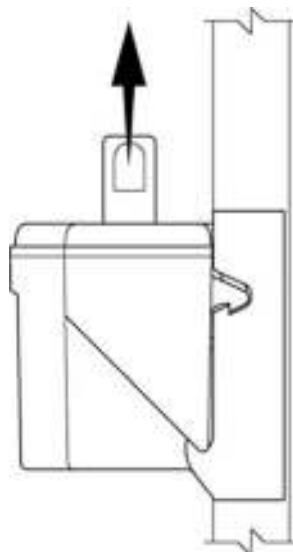
3.1 POSTAVLJANJE AKUMULATORA

- postavite čošak "A" na kuku "B";
- oprezno, sa brzim pokretom gurnite akumulator napred. Akumulator klikne na svoje mesto;
- uključite prekidač na akumulatoru u položaj ON i mašina LIFTKAR HD će biti spreman za rad.



3.2 UKLANJANJE AKUMULATORA

- čvrsto podignite akumulator, tada će akumulator izaći iz žleba.



4. RUKOVANJE MAŠINOM

4.1 KRETANJE UZ STEPENICE

Stavite akumulator, pritisnite glavni prekidač na akumulatoru u položaj UKLJUČENO, kratko pritisnite višenamensko dugme P dok LED lampica ne svetli neprekidno zeleno (jednostepeni režim) (*pogledati poglavlje 2.5.1*) ili ga ponovo pritisnite dok ne trepće zeleno (kontinuirani režim).

Mašina LIFTKAR HD je sada spremna za rad.

Pritiskom na jedno od dugmeta gore/dole Q (*pogledati sliku 6*) (desno i levo od ručke, strelica nagore je okrenuta u smeru rukovaoca) započinje se kretanje mehanizma za podizanje i podiže se mašina do sledećeg stepenika. Ciklus se ponavlja dok se prekidač ne otpusti (kontinuirani režim, LED lampica treperi zeleno). U jednostepenom režimu, mašina se zaustavlja kada glavni točkovi dođu do sledećeg stepenika.



VAŽNO!

Tokom svakog ciklusa, čim glavni točkovi dođu na sledeće stepenice, povucite mašinu ka sebi do ivice sledeće stepenice i započnite sledeće penjenje.

4.2 KRETANJE NIZ STEPENICE

Stavite akumulator, pritisnite glavni prekidač na akumulatoru u položaj UKLJUČENO, kratko pritisnite višenamensko dugme P dok LED lampica ne svetli neprekidno zeleno (jednostepeni režim) (*pogledati poglavlje 2.5.1*) ili ga ponovo pritisnite dok ne trepće zeleno (kontinuirani režim).

Mašina LIFTKAR HD je sada spremna za rad.

Pritiskom na jedno od dugmeta gore/dole Q (*pogledati sliku 6*) (desno i levo od ručke, strelica nadole je okrenuta u suprotnom smeru od rukovaoca, tj. u smeru tereta) pokreće se mehanizam za spuštanje i spušta mašinu do sledećeg stepenika. Ciklus se ponavlja dok se prekidač ne otpusti (kontinuirani režim, LED lampica treperi zeleno). U jednostepeno režimu, mašina se zaustavlja kada glavni točkovi dođu do sledećeg stepenika.

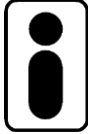


VAŽNO!

Kada glavni točkovi dođu na sledećeg stepenika, uvek gurnite mašinu do ivice sledećeg stepenika. Kočnice pouzdano zaustavljaju LIFTKAR HD na ivici stepenice.

4.2.1 Preopterećenje

Ako je mašina preopterećena, pogonski motor će se zaustaviti i LED lampica će trepteti crveno 3 sekunde pre isključivanja. Mašina se mora ponovo uključiti.



Ako je akumulator blizu pražnjenja, prikazaće se indikator preopterećenja čak i ako je težina tereta ispod navedenog kapaciteta.

4.2.2 LIFTKAR HD nije “gumeni tepih”

Nikada ne bacati teret na mašinu LIFTKAR HD!

Preporučujemo da izbegavate ovu vrstu opterećenja, jer će dovesti do bržeg habanja i može oštetiti upravljačku jedinicu mašina usled vibracija.

4.2.3 Pod uglom preko ivice trotoara

Uvek prilazite ivicama ili sličnim preprekama tako da oba točka istovremeno dođu u kontakt sa obodom. Ovo takođe sprečava oštećenje pogonske jedinice mašine.

4.2.4 Kretanje na spiralnim stepenicama

Ako treba da penjete samopenjajuća transportna kolica za stepenice na spiralnim stepenicama, uvek uzimajte u obzir sledeće:

- LIFTKAR HD se kreće prema unutra dok se kreće prema gore, dakle: Kada vozite prema gore, krenite od spoljne ivice stepeništa.
- LIFTKAR HD se kreće prema vani dok se kreće nadole, dakle: Kada se spuštate, krenite sa unutrašnje strane.
- Ako se previše približite ogradama/zidovima, „pomerite“ mašinu bočno u stranu malo po malo (ako postoji mogućnost na široj stepenici), a zatim nastavite sa radom pod manjim uglom.

5. FUNKCIONISANJE LIFTKAR HD SISTEMA IVIČNIH KOČNICA

5.1 POKRETANJE SISTEMA

Ivični kočioni sistem automatski se uključuje čim se LIFTKAR HD aktivira pomoću dugmeta ON/OFF (*pogledati sliku 5*) i osigurava da kada se mašina približi ivici stepenika, kočioni sistem blokira glavne točkove. Kočnice se mehanički otpuštaju čim glavni točkovi dođu u kontakt sa sledećim stepenikom. Kočioni sistem ostaje aktivan i automatski se uključuje kada se glavni točkovi približe ivici sledećeg stepenika.

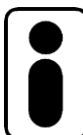
5.2 ISKLJUČIVANJE I BLOKADA SISTEMA IVIČNOG KOČENJA



VAŽNO!

Ivični kočioni sistem je blokiran kada se LIFTKAR HD isključi pomoću prekidača ON/OFF (*pogledati sliku 5*) (LED lampica ne svetli zeleno ili ne trepće), a mašina je na osnovnoj ploči, tj. u uspravnom položaju.

LIFTKAR HD se više neće automatski zaustavljati na ivici stepenica.



NAPOMENA!

Dobra ideja je isključiti kočioni sistem na neravnom terenu, jer u suprotnom, ako su aktivne jedna ili obe ivične kočnice, jame ili nasipi u zemlji bi zaustavili glavne točkove.



VAŽNO!

Uverite se da je kočioni sistem ponovo uključen pre nego što započnete bilo kakvo kretanje nadole na sledeći stepenik.

To pokazuje zelena ili trepćuća zelena LED lampica (*pogledati poglavlje 2.5.1*). Tek tada se aktivira sistem ivične kočnice.

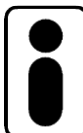
5.3 AUTOMATSKO ISKLJUČIVANJE NAKON DUŽEG PERIODA NEAKTIVNOSTI

Uzmite u obzir da se mašina automatski isključuje kao zaštita od pražnjenja akumulatora kada prekidač gore/dole nije pritisnut približno 10 minuta. Ivični sistem kočenja se takođe deaktivira (pod uslovom da je jedinica na osnovnoj ploči, tj. u uspravnom položaju).



VAŽNO!

Uvek proverite status LED lampe kada ponovo krećete u rad nakon svake pauze (LED lampica bi trebala da svetli zeleno ili da treperi zeleno). Tek tada će raditi sistem ivičnih kočnica.



NAPOMENA!

Da li je kod svakog stepenika neophodno proveriti da li je aktiviran sistem ivičnog kočenja? Ne, samo trebate da priđete ivici stepenika.

Pravilo širine ruke: LIFTKAR HD je dovoljno postaviti na rastojanju od približno jedne ruke od ivice stepeništa (između ivice stepeništa i mesta na kojem glavni točkovi dodiruju stepenik treba da bude oko 7-8 cm). Sada možete započeti sledeći ciklus podizanja i LIFTKAR HD će bezbedno preći na sledeći stepenik.

5.4 KONTROLA IVIČNOG KOČNOG SISTEMA

Ispravan rad ivičnog kočnog sistema je od suštinske važnosti za bezbedan rad samopenjajućih transportnih kolica za stepenice.

Zbog toga je važno svaki put proveriti rad ivičnog kočionog sistema pre upotrebe mašina.

VAŽNO!

Kontrolišite sistem ivične kočnice (bez tereta) na sledeći način:



- a) nagnite mašinu LIFTKAR HD unazad približno 45° (slika 7);
- b) uključite mašinu pritiskom na glavni prekidač;
- c) prilikom guranja mašina sistem ivičnih kočnica mora da se uključi da bi kočio/zaustavio glavne točkove;
- d) ako kočnice ne rade istovremeno (neravnomerno kočenje na levom i desnom točku), nemojte uopšte koristiti mašinu, već nas kontaktirajte.



Slika 7

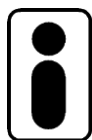
6. PUNJENJE AKUMULATORA

Olovni akumulatori ne zahtevaju održavanje, ne propuštaju gas i mogu da se pune i više puta. Njihov radni vek u velikoj meri zavisi od ciklusa punjenja/praznjenja. Na primer, olovni akumulatori mogu se delimično isprazniti do 1000 puta, što je više od 200 puta od ukupnog kapaciteta akumulatora, pod uslovom da se izbegne potpuno pražnjenje.

Vodite računa o sledećem:

- izbegavajte potpuno pražnjenje akumulatora. Napunite ga što je češće moguće;
- olovni akumulatori su osetljivi na samopražnjenje. Iz tog razloga, akumulator mora da se napuni nakon najviše tri nedelje neaktivnosti;
- punjač se automatski prebacuje na umereno punjenje, pa prekomerno punjenje akumulatora nije moguće;
- Ne ostavljajte akumulator ispražnjen ili napola ispražnjen. Napunite ga

- odmah nakon upotrebe;
- ako je akumulator oštećen, može ga zameniti bilo koji pouzdan servisni centar. Stari akumulatori se u potpunosti mogu reciklirati i ne treba ih odlagati;
- optimalna temperatura punjenja je 20-25 °C. Prehladno ili prevruće okruženje utiče na kapacitet akumulatora.



Ako akumulator nije potpuno napunjen ili prebrzo izgubi napunjenost, to će smanjiti ne samo brzinu već i kapacitet mašina. Kao rezultat, pokazuje se preopterećenje čak i pod relativno malim opterećenjima (*pogledati poglavlje 4.2.1. Preopterećenje*).

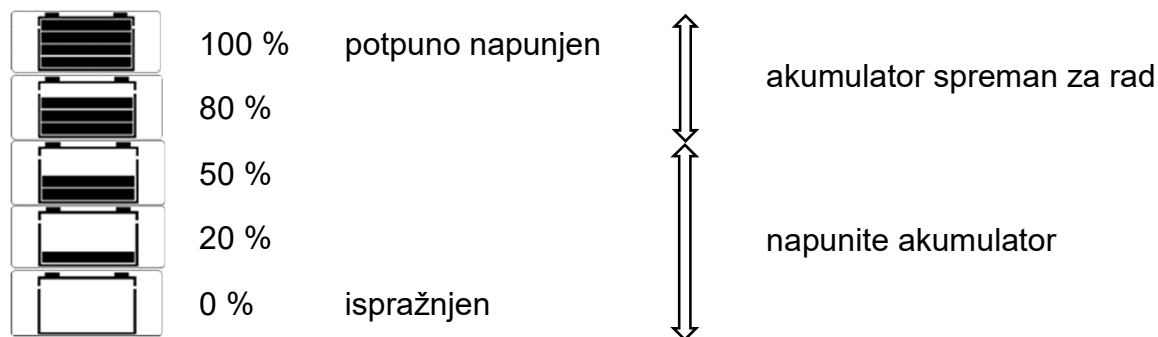
6.1 PUNJAČ AKUMULATORA

Punjač akumulatora ima visoku efikasnost zahvaljujući dvostepenom punjenju i digitalnom upravljanju. Prva faza je za brzo punjenje, a druga za održavanje punjenja. Takođe, možete da proverite nivo napunjenosti akumulatora.

Poseduje LCD ekran i podesiv adapter za napajanje.

6.1.1 Kontrola akumulatora

Povežite punjač sa akumulatorom (bez uključivanja u zidnu utičnicu). Nakon otprilike 9 sekundi prikazuje se rezultat testa (neopterećen napon akumulatora).

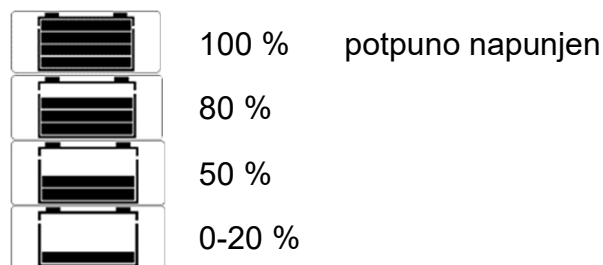


6.1.2 Punjenje

Potrebno je uraditi sledeće:

- povežite punjač sa akumulatorom;
- pojaviće se neopterećen napon akumulatora;
- priključite punjač u zidnu utičnicu;
- kreće punjenje.

Trenutni status napunjenosti akumulatora prikazan je trakama na ekranu:



6.1.3 Kompenzaciono punjenje

Kada se akumulator potpuno napuni, punjač prelazi na kompenzaciono punjenje. Na ekranu se prikazuje simbol akumulatora sa 4 trake.



Ukoliko punjenje nije započeto, moguća su dva razloga:

- 1) Na ekranu simboli prikazani ispod trepću naizmenično kako bi ukazali na obrnuti polaritet:



- 2) Na ekranu simboli prikazani ispod trepću naizmenično kako bi ukazali na to da je veza između punjača i akumulatora prekinuta – problem sa kontaktom. Proverite kablove za punjenje, kontakte, akumulator, itd.:



6.1.4 Zaštitni sistemi – tehnički podaci

- 1) Zaštita u slučaju kratkog spoja na kablju za punjenje



Elektronsko zaštitno strujno kolo sprečava oštećenja u slučaju kratkog spoja. Na ekranu prva traka trepće.

- 2) Zaštita od zamene polariteta kabla za punjenje



Elektronsko zaštitno strujno kolo sprečava oštećenja, ako su kablovi za punjenje povezani obrnutim polaritetom. Na ekranu prikazana dva simbola trepću naizmenično.

- 3) Zaštita od pregrevanja punjača

Ako se temperatura okoline povisi, punjač će smanjiti struju punjenja i po potrebi prekinuti postupak punjenja. Čim se jedinica ohladi, punjenje će se nastaviti.

4) Sigurnosno isključenje



Punjač se isključuje, ako akumulator ne dostigne određeni napon u roku od 4,5 sata.

Šta treba uraditi nakon sigurnosnog isključenja?

- izvucite punjač iz zidne utičnice;
- izvucite punjač iz akumulatora;
- kontaktirajte ovlašćenog prodavca kompanije Sano.

Tehnički podaci:

| | |
|--|----------------|
| mrežni napon (50/60 Hz, +/- 15%) | 100 – 230 V AC |
| potrošnja energije (bez tereta) | max. 1,5 W |
| nominalna snaga | 48 W |
| napon punjenja | 24 V DC |
| aritmetička struja punjenja na 230 V / 50 Hz | 2,0 A |
| stepen zaštite | IP30 |
| vremenski period do bezbednog isključenja | 4,5 h |

Uslovi ispitivanja rada punjača:

- raspon temperature između -20°C i +50°C
- vlažnost vazduha između 5 – 85%

Specifikacija rezervnih delova:

- klimatska kategorija B.

6.1.5 Bezbednosna pravila

Punjač se može koristiti samo za predviđenu namenu.

Predmetni punjač je dizajniran isključivo za punjenje olovnih akumulatora napunjenih tečnim i gelnim elektrolitima.

Punjenje NiCd i NiMH baterija ili primarnih ćelija nije dozvoljeno.

Možete ga koristiti samo na suvom mestu i na mestu zaštićenom od direktne sunčeve svetlosti i kada vazduh za hlađenje teče nesmetano kroz otvore za ventilaciju.

Punjač akumulatora odgovara važećim LVD (2014/35/EU) i EMC (2014/30/EU) direktivama EU.

7. DODATNA OPREMA I OPCIJE

Dostupan je čitav niz dodatne opreme i opcija. Spisak uključuje osnovne ploče različitih veličina, dodatne osnovne ploče sa točkicama, sigurnosne pojaseve, punjače koji se koriste tokom transporta i mnoge druge dodatke. Molimo kontaktirajte svog prodavca.

8. UPRAVLJANJE OTPADOM

LIFTKAR HD mašina ima veliki životni vek trajanja. Ne sadrži opasne materije i može u potpunosti da se reciklira.

Nekorišćeni akumulator se ne sme baciti zajedno sa komunalnim otpadom.

U svakom slučaju kako mašinu tako i akumulator posle upotrebe potrebno je predati ovlašćenom operateru za upravljanje otpadom u skladu sa odredbama nacionalnog zakonodavstva.



9. GARANCIJA I ODGOVORNOST ZA PROIZVOD

9.1 GARANCIJA

Garantni rok za LIFTKAR HD je 24 meseca od datuma kupovine (odnosno 6 meseci za akumulator), koji pokriva materijalne nedostatke i proizvodne nedostatke.

Garancija ne pokriva:

- habanje delova;
- oštećenja usled nepravilne upotrebe;
- štetu usled preopterećenja;
- neovlašćene izmene i prepravke na mašini ili delovima opreme.

9.2 ODGOVORNOST

Proizvođač SANO Transportgeraete GmbH ne preuzima odgovornost za bezbednost mašina LIFTKAR HD u slučajevima:

- ako se mašina koristi u druge svrhe osim onih za koje je namenjen;
- ako mašina ne prelazi redovno održavanje od strane ovlašćenog servisnog centra (jednom godišnje);
- ako se ne poštuju pravila iz ovog Uputstva za upotrebu;
- ako su neoriginalni delovi instalirani ili povezani na mašinu;
- ako se uklone originalni delovi.

10. REGISTROVANI PATENT

Modularna struktura osnovnog okvira zaštićena je patentnom registracijom!

11. DEKLARACIJA O USAGLAŠENOSTI



SANO Transportgeraete GmbH
Am Holzpoldgut 22
4040 Linz/Lichtenberg, Austria
Tel. +43 (0) 7239 51010
Fax +43 (0) 7239 51010-14
office@sano.at
www.sano.at

DEKLARACIJA O USAGLAŠENOSTI (Declaration of Conformity)

Kompanija Sano Transportgeraete GmbH izjavljuje pod isključivom odgovornošću da LIFTKAR samopenjajuća transportna kolica ispunjavaju osnovne zahteve:

- Direktive za mašine 2006/42/EC Aneks IIA
- Direktive o elektromagnetskoj kompatibilnosti 2014/30/EC.

Naziv proizvoda: **LIFTKAR**
Model: HD Uni, HD Fold, HD Dolly, HD Fold-Dolly
Serijski broj:

U slučaju promene na mašini koja nije dogovorena sa nama ova usaglašenost postaje nevažeća.

Lichtenberg
12.04.2021.

(pečatiran)
(potpisan)
Ing. Manfred Winkler, generalni direktor



SANO Transportgeräte GmbH
Am Holzpodgut 22
4040 Litzl-Lichtenberg, Austria
Tel. +43 (0) 7239 / 510 10
Fax +43 (0) 7239 / 510 10 - 14
office@sano.at
www.sano.at

Konformitätserklärung (Declaration of Conformity)

Die Firma SANO Transportgeräte GmbH erklärt in alleiniger Verantwortung, dass die folgenden LIFTKAR Treppensteiger Modelle den grundlegenden Anforderungen:

- der Maschinen Richtlinie 2006/42/EG Anhang IIA
 - der Elektromagnetische Verträglichkeit Richtlinie 2014/30 EU
- entsprechen.

Produkt: **LIFTKAR**

Modelle: HD Uni, HD Fold, HD Dolly, HD Fold-Dolly

Seriennummer:

Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung des Produktes verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

Lichtenberg

Am 12.04.2021



SANO TRANSPORTGERÄTE GmbH
AM HOLZPODGUT 22
4040 LITZL-LICHTENBERG, AUSTRIA
T +43 (0) 7239 / 510 10 FAX +43
office@sano.at www.sano.at

Ing. Manfred Winkler, Geschäftsführer